

Multilingual Creative Writing as Open Spaces for Learning, Dialogue and Imagination

Workshop 6–7 July 2026, Universität Bielefeld & Online

Organisers: [FSZ Universität Bielefeld](#), [NEOLAIa](#), [LangueFlow](#), [MMA-MMKI](#) (Budapest)

Time zone: CEST (Germany)

Monday 6 July 2026

15:00–18:00 Multilingual Creative Writing

Creative Writing Beyond Language Boundaries: Multilingual Experiences and Exercises

Dr. Sabira Stahlberg (MMA-MMKI; LangueFlow)

- Multilingual practices for diverse educational, artistic and community contexts
- Open collaborative writing across languages (joint creative writing session)

Tuesday 7 July 2026

9:30 Coffee and networking

9:45 Welcome

10:00 *Creative Exercises for the Multilingual Brain*

Dr. Anouschka Foltz (Universität Graz) & Prof. Elizabeth J. Erling (PH Oberösterreich)

10:30 *The Value of Multilingual Activities in Academic ESL Courses*

Grace Dolcini (Universität Bielefeld)

11:00 *Multilingualism in Creative Writing at Universität Bielefeld*

Georgina Willms (Universität Bielefeld)

11:30 *Multilingual Creative Writing in Higher Education:*

Translation and Book Production Laboratory Gruppe Bie

Prof. Johanna Domokos (MMA-MMKI; Universität Bielefeld; LangueFlow)

12:00 **Lunch Break**

14:00 *The Literary Magazine as a Multilingual Creative Space*

Lisa Schantl (Universität Graz/Vilnius University)

14:30 *Translating Across Borders: Creative Multilingual Pedagogy from Haiku to Fiction*

Prof. Dorijan Hajdu (Belgrade University; MMA-MMKI; LangueFlow)

15:00 *Invasion Paradises as a Collaborative Multilingual Student Project:*

Reflections from Practice

Karoline Bauch (Bielefeld)

15:30–16:30 Discussion and next steps



Co-funded by
the European Union



FACH
SPRACHEN
ZENTRUM



UNIVERSITÄT
BIELEFELD

NEOLAIa

